# OWNER'S MANUAL

## DEHUMIDIFIER

**RDH-130K / 170K**

*Page en Français 17*

*Read and retain these instructions for future reference.*
*For any Customer Support needs, please choose the Support tab on*
***www.royalsovereign.com (USA)***
***www.royalsovereign.ca (Canada)***

**Royal Sovereign International Inc.**

# DEHUMIDIFIER

Model RDH-130K / RDH-170K

## INTRODUCTION

Thank you for choosing Royal Sovereign to provide you and your family with premium “Air Comfort” solutions for your home, apartment, or office. This Dehumidifier can be set-up in just minutes and if properly maintained, will give you many years of trouble free operation. This manual will provide you with valuable information necessary for the proper care and maintenance for your new appliances. Please take a few moments and read the instructions thoroughly.

## Why Dehumidify?

Moisture in the air can lead to mold and mildew leaving a room smelling musty.
Dehumidifiers remove the moisture in the air making it better quality to breathe and protect the furnishings in a room from being damaged.

# CONTENTS


Page

Safety Precautions ..... 4
Operation ..... 6
Parts ..... 9
Operation ..... 11
Care And Maintenance ..... 13
Troubleshooting Tips ..... 14
Specification ..... 15
Warranty ..... 16
Contact information ..... 16
Página en Français ..... 32

# SAFETY PRECAUTIONS

To prevent injury to the user or other people and property damage, the following instructions must be followed.
Incorrect operation due to ignoring of instructions may cause harm or damage.

- The seriousness is classified by the following indications.

| | |
|---|---|
| ⚠ **WARNING** | This symbol indicates the possibility of death or serious injury. |
| ⚠ **CAUTION** | This symbol indicates the possibility of injury or damage to property. |

- Meanings of symbols used in this manual are as shown below.

| | |
|---|---|
| ⃠ | **Never do this.** |
| ⓘ | **Always do this.** |

## ⚠ WARNING

| | | |
|---|---|---|
| ⃠ **Do not exceed the rating of the power outlet or connection device.**<br>• Otherwise, it may cause electric shock or fire due to excess heat generation. | ⃠ **Do not operate or stop the unit by switching on or off the power.**<br>• It may cause electric shock or fire due to heat generation. | ⃠ **Do not damage or use an unspecified power cord.**<br>• It may cause electric shock or fire. |
| ⃠ **Do not modify power cord length or share the outlet with other appliances**<br>• It may cause electric shock or fire due to heat generation. | ⃠ **Do not insert or pull out plug with wet hands.**<br>• It may cause electric shock. | ⃠ **Do not place the unit near a heat source.**<br>• Plastic parts may melt and cause a fire. |
| ⓘ **Disconnect the power if strange sounds, smell, or smoke comes from it.**<br>• It may cause fire and electric shock. | ⃠ **You should never try to take apart or repair the unit by yourself.**<br>• It may cause failure of machine or electric shock. | ⓘ **Before cleaning, turn off the power and unplug the unit.**<br>• It may cause electrical shock or injury. |
| ⃠ **Do not use the machine near flammable gas or combustibles, such as gasoline, benzene, thinner, etc.**<br>• It may cause an explosion or fire. | ⃠ **Do not drink or use the water drained from the unit.**<br>• It contains contaminants and could make you sick. | ⃠ **Do not take the water bucket out during operation.**<br>• It may cause bucket full protect of the unit and cause electric shock. |

## ⚠ CAUTION

| | | |
|---|---|---|
| ⊘ **Do not use the unit in small spaces.**<br>• Lack of ventilation can cause overheating and fire. | ⊘ **Do not put in places where water may splash onto the unit.**<br>• Water may enter the unit and degrade the insulation. It may cause an electric shock or fire. | ⓘ **Place the unit on a level, sturdy section of the floor.**<br>• If the unit falls over, it may cause water to spill and damage belongings, or cause electrical shock or fire. |
| ⊘ **Do not cover the intake or exhaust openings with cloths or towels.**<br>• A lack of air flow can lead to overheating and fire. | ⓘ **Care should be taken when using the unit in a room with the following persons:**<br>• Infants, children, elderly people, and people not senstive to humidity. | ⊘ **Do not use in areas where chemicals are handled.**<br>• This will cause the unit deterioration due to chemicals and solvents dissolved in the air. |
| ⊘ **Never insert your finger or other foreign objects into grills or openings. Take special care to warn children of these dangers.**<br>• It may cause electric shock or failure of appliance. | ⊘ **Do not place heavy object on the power cord and take care so that the cord is not compressed.**<br>• There is danger of fire or electric shock. | ⊘ **Do not climb up on or sit on the unit.**<br>• You may be injured if you fall or if the unit falls over. |
| ⓘ **Always insert the filters securely. Clean filter once every two weeks.**<br>• Operation without filters may cause failure. | ⓘ **If water enters the unit, turn the unit off and disconnect the power , contact a qualified service technician.**<br>• It may cause failure of appliance or accident. | ⊘ **Do not place flower vases or other water container on top of the unit.**<br>• Water may spill inside the unit, causing insulation failure and electrical shock or fire. |

## Electrical Information

- A nameplate is located at the back of the unit and contains electrical and techical data.
- Be sure the unit is properly grounded. To minimize shock and fire hazards, proper grounding is important. The power cord is equipped with a three-prong grounding plug for protection against shock hazards.
- Your unit must be used in a properly grounded wall receptacle. If the wall receptacle you intend to use is not adequately grounded or protected by a time delay fuse or circuit breaker, have a qualified electrician install the proper receptacle.
- Ensure the receptacle is accessible after the unit installation.
- **Do not use extension cords or an adapter plugs with this unit.** However, if it is necessary to use an extension cord, use an approved Dehumidifier extension cord only (available at most local hardware stores).
- To avoid the possibility of personal injury, always disconnect the power supply to the unit, before installing and/or servicing.

# Operation

## Control Panel

**NOTE:** The control panel of the unit purchased may be slightly different as there are slight variations depending on the model.

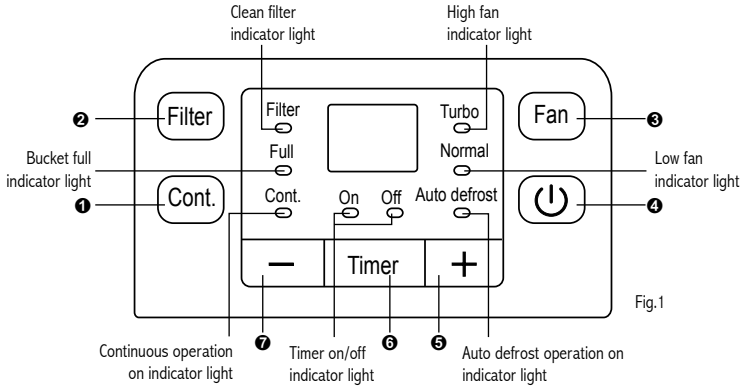



Fig.1

## Control Panel

**Note:** When pressing buttons on the control panel, the unit will 'beep' to indicate that it is changing modes.

**❶ Continue Pad**
Press to activate the continuous dehumidifying operation.

**❷ Filter Pad**
The check feature light will illuminate when the air filter requires changing. The Filter light(Clean filter I ight) will illuminate after 250 hours of operation. To reset after cleaning the filter, press the Filter pad and the light will go off.

**❸ Fan Pad**
Control the fan speed. Press to select either High or Normal fan speed. Set the fan control to High for maximum moisture removal. When the humidity has been reduced and quiet operation is preferred, set the fan control to Normal.

**❹ Power Pad**
Press to turn the dehumidifier on and off.

**❺❼⊕/⊖ : Down/Up Pads**

- **Humidity Set Control Pads**
  The humidity level can be set within a range of 35%RH(Relative Humidity) to 85%RH(Relative Humidity) in 5% increments.
  For drier air, press the ⊖ pad and set to a lower percent value(%).
  For damper air, press the ⊕ pad and set a higher percent value(%).
- **TIMER Set Control Pads**
  Use the Up/Down pads to set the Auto start and Auto stop time from 0.0 to 24.

**❻ Timer Pad**
Press to initiate the Auto start and Auto stop feature, in conjuction with the ⊕ and ⊖ key pads.

**Display**
Shows the set % humidity level from 35% to 85% or auto start/stop time (0~24) while setting, then shows the actual ( ± 5% accuracy) room % humidity level 'in a range of 30% RH (Relative Humidity) to 90% RH (Relative Humidity).

**Note:** The recommended humidity setting under normal conditions is between 35%-50% depending on one's comfort level.

**Error Codes and Protection Code:**

**AS-** Humidity sensor error--Unplug the unit and plug it back in. If error repeats, call for service.

**ES-** Temperature sensor error-- Unplug the unit and plug it back in. If error repeats, call for service.

**P2-** Bucket is full or bucket is not in right position--Empty the bucket and replace it in the right position.

**EC-** Unit malfuction-- Please make sure whether the enviroment temperature is suitable for the stated temperature in the manual or not. If not, please operate the unit under the stated temperature. If the enviroment temperature is suitable for the stated temperature, please call service.

## Other Features

**Bucket Full Light**

Glows when the bucket is ready to be emptied, or when the bucket is removed or not replaced in the proper position.

**Auto Shut Off**

The shuts off after 30 seconds when the bucket is full, or when the bucket is removed or not replaced in the proper position.

When the setting humidity is reached, the unit will be shut off automatically. For some models,the fan motor will continue operating.

**Auto Defrost**

When frost builds up on the evaporator coils, the compressor will cycle off and the fan will continue to run until the frost disappears.

**Wait 3 Minutes Before Resuming Operation**

After the unit has stopped, it can not be restart opertation in the first 3 minutes. This feature is designed to protect the unit from possible damage.

Operation will automatically start after 3 minutes.

**Check Filter Feature**

The system starts to count the time once the fan motor operates. The check filter feature can be only activated when the accumulated operation time achieves 250 hours or more.

The Reset light(Clean filter indicator light) flashes at one time per second, after finishing clean the air filter, press the Filter pad and the Reset light(Clean filter indicator light) goes off.

**Auto-Restart**

If the unit breaks off unexpectedly due to the power cut, it will restart with the previous function setting automatically when the power resumes.

**Setting The Timer**

- When the unit is on, first press the Timer button, the Timer Off indicator light illuminates. It indicates the Auto Stop program is initiated. Press it a second time to turn on the indicator light indicating that the auto feature has been set.
- When the unit is off, first press the Timer button, the TIMER ON indicator light illuminates. It indicates the Auto Start program is initiated. Press it a second time to turn OFF the indicator light indicating that the auto feature has been set.
- Press or hold the UP or DOWN pad to change the Auto time by 0.5 hour increments, up to 10 hours, then at 1 hour increments up to 24 hours. The control will count down the time remaining until start.
- The selected time will register in 5 seconds and the system will automatically revert back to display the previous humidity setting.
- When the Auto start & Auto stop times are set, within the same program sequence, TIMER ON OFF indicator lights illuminate identifying both ON and OFF times are now programmed.
- Turning the unit ON or OFF at any time or adjusting the timer setting to 0.0 will cancel the Auto Start/Stop function.
- When LED display window displays the code of P2, the Auto Start/Stop function will also be cancelled.

# PARTS

**Front**
1. Control panel
2. Air intake grille
3. Air outlet grille
4. Air filter (behind the grille)
5. Water bucket
6. Handle (both sides)

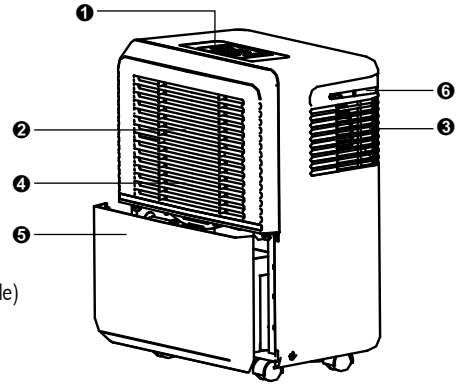



Fig.2

**Rear**
1. Drain hose outlet
2. Caster
3. Power Cord and plug
4. Band (Used only when storing the unit.)

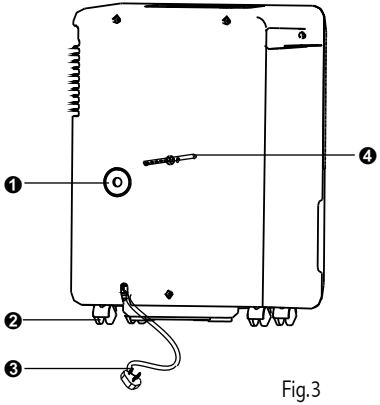
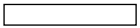


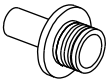

Fig.3

**NOTE:** The control panel of the unit purchased may be slightly differernt as there are slight varations depending on model.

**Accessories:**



Drain hose(1pc)



adaptor A(1pc)

screw(2pc)

## General Use

A dehumidifier operating in a basement will have little or no effect in drying an adjacent enclosed storage area, such as a closet, unless there is adequate circulation of air in and out of the area.

- Do not use outdoors.
- This dehumidifer is intended for indoor residential applications only. This dehumidifier should not be used for commercial or industrial applications.
- Place the dehumidifier on a smooth, level floor strong enough to support the unit with a full bucket of water.
- Allow at least 20cm of air space on all sides of the unit for good air circulation.
- Place the unit in an area where the temperature will not fall below 5 °C (41 °F). The coils can become covered with frost at temperatures below 5 °C (41 °F), which may reduce performance.
- Place the unit away from the clothes dryer, heater or radiator.
- Use the unit to prevent moisture damage anywhere books or valuables are stored.
- Use the dehumidifier in a basement to help prevent moisture damage.
- The dehumidifier must be operated in an enclosed area to be most effective.
- Close all doors, windows and other outside openings to the room.

**Casters (At four points on the bottom of unit)**

- Casters can move freely.
- Do not force casters to move over carpet, nor move the unit with water in the bucket. (The unit may tip over and spill water.)

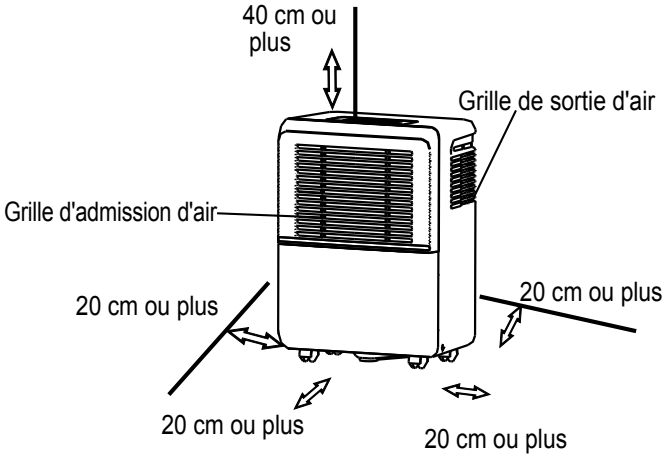



Fig.4a

## When using the unit

- When first using the dehumidifier, operate the unit continuously 24 hours.
- This unit is designed to operate with a working environment between 5OC/41OF and 35OC/95OF.
- If the unit has been switched off and needs to be switched on again quickly, allow approximately three minutes for the correct operation to resume.
- Do not connect the dehumidifier to a multiple socket outlet, which is also being used for other electrical appliances. Select a suitable location, making sure you have easy access to an electrical outlet.
- Plug the unit into a electrical socket-outlet with earth connection.
- Make sure the Water bucket is correctly fitted otherwise the unit will not operate properly.

**NOTE:** When the water in the bucket reaches to a certain level, please be careful to move the machine to avoid it falling down.

# OPERATION

## Removing the collected water

**There are two ways to remove collected water.**

**1. Use the bucket**

- When the unit is off,if the bucket is full, the unit will beep 8 times and the Full indicator light will flash, the digital display shows P2.
- When the unit is on,if the bucket is full, the compressor turns off and the fan turns off after 30 seconds for drying the water of the condenser, then the unit will beep 8 times and the Full indicator light will flash, the digital display shows P2.
- Slowly pull out the bucket. Grip the left and right handles securely, and carefully pull out straight so water does not spill. Do not put the tank on the floor because the bottom of the bucket is uneven. Otherwise the bucket will fall and cause the water to spill.
- Throw away the water and replace the bucket. The bucket must be in place and securely seated for the dehumidifier to operate.
- The machine will re-start when the bucket is restored in its correct position.

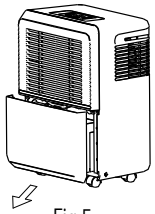


Fig.5

1. Pull out the bucket a little.

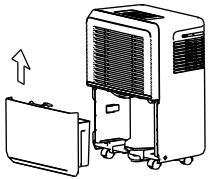


Fig.6

2. Hold both sides of the bucket with even strength, and pull it out from the unit.
3. Pour the water out.

**NOTES:**

- When you remove the bucket, do not touch any parts inside of the unit. Doing so may damage the product.
- Be sure to push the bucket gently all the way into the unit. Banging the bucket against anything or failing to push it in securely may cause the unit not to operate.
- When you remove the bucket,if there is some water in the unit you must dry it.

**2. Continuous draining**

Water can be automatically emptied into a floor drain by attaching the unit with a water hose (Id≥ 5/16,not included)with a female threaded end (ID:M=1 ,not included).

- Install the drain hose onto the adaptor A (See Fig.7, placed in the bucket).
- Remove the plastic cover from the back drain outlet of the unit and set aside and remove bucket,then insert the drain hose through the drain outlet of the unit and securely press it into the connector on the front of the unit.(See.Fig.9)
- Tighten the adaptor A and the unit by using two screws (placed in the bucket).
- Install the female threaded end of the water hose into the adaptor A.(See.Fig.10), then lead the water hose to the floor drain or a suitable drainage facility.
- Make sure the hose is secure so there are no leaks.
- Direct the hose toward the drain,making sure that there are no kinks that will stop the water flowing.
- Place the end of the hose into the drain and make sure the end of the hose is level or down to let the water flow smoothly. Do never let it up.
- Place the bucket back in the unit and make sure that it is located correctly.
- Select the desired humidity setting and fan speed on the unit for continuous draining to start.

**NOTE:** When the continuous drain feature is not being used,remove the drain hose from the outlet.

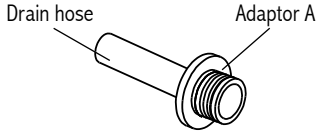


Fig.7

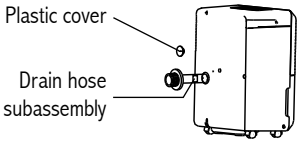


Fig.8

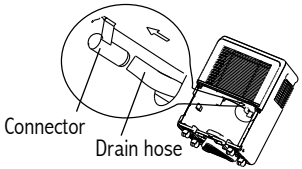


Fig.9

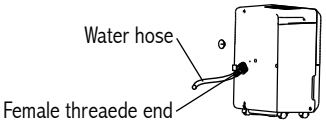


Fig.10

# CARE AND MAINTENANCE

## Care and cleaning of the dehumidifier

Turn the dehumidifier off and remove the plug from the wall outlet before cleaning.

**1. Clean the Grille and Case**

- Use water and a mild detergent. Do not use bleach or abrasives.
- Do not splash water directly onto the main unit. Doing so may cause an electrical shock, cause the insulation to deteriorate, or cause the unit to rust.
- The air intake and outlet grilles get soiled easily, so use a vacuum attachment or brush to clean.

**2. Clean the bucket**

Every few weeks, clean the bucket to prevent growth of mold, mildew and bacteria.
Partially fill the bucket with clean water and add a little mild detergent.
Swish it around in the bucket, empty and rinse.

**NOTE:** Do not use a dishwasher to clean the bucket. After clean, the bucket must be in place and securely seated for the dehumidifier to operate.

**3. Clean the air filter**

- Remove the filter every two weeks based on normal operating conditions.
- Remove the filter from the top of the unit (See.Fig.11a), or to remove the filter,remove Bucket then pull filter downwards (See.Fig.11b).
- Wash the filter with clean water then dry.
- Re-install the filter,replace Bucket.

**CAUTION:**

DO NOT operate the dehumidifier without a filter because dirt and lint will clog it and reduce performance.

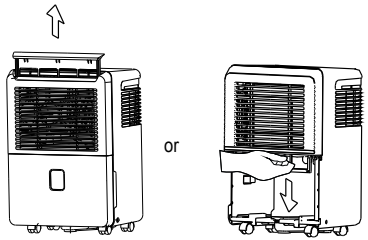



Fig.11a Fig.11b

**4. When not using the unit for long time periods**

- After turning off the unit, wait one day before emptying the bucket.
- Clean the main unit, water bucket and air filter.
- Cover the unit with a plastic bag.
- Store the unit upright in a dry, well-ventilated place.
- Wrap the cord and bundle it with the band(Fig.12).
- Cover the unit with a plastic bag.
- Store the unit upright in a dry, well-ventilated place.

Fig.12

# TROUBLESHOOTING TIPS

Before calling for service, review the chart below first yourself.

| Problem | | What to check |
|---|---|---|
| Unit does not start | | • Make sure the dehumidifier s plug is pushed completely into the outlet.<br>• Check the house fuse/circuit breaker box.<br>• Dehumidifier has reached its preset level or bucket is full.<br>• Water bucket is not in the proper position. |
| Dehumidifier does not dry the air as it should | | • Did not allow enough time to remove the moisture.<br>• Make sure there are no curtains, blinds or furniture blocking the front or back of the dehumidifier.<br>• The humidity control may not be set low enough.<br>• Check that all doors, windows and other openings are securely closed.<br>• Room temperature is too low, below 5OC(41OF).<br>• There is a kerosene heater or something giving off water vapor in the room. |
| The unit makes a loud noise when operating | | • The air filter is clogged.<br>• The unit is tilted instead of upright as it should be.<br>• The floor surface is not level. |
| Frost appears on the coils | | • This is normal. The dehumidifier has Auto defrost feature. |
| Water on floor | | • Hose to connector or hose connection may be loose.<br>• Intend to use the bucket to collect water, but the back drain plug is removed. |
| ES, AS,P2and EC appear in the display | | • These are error codes and protection code. See the **CONTROL PADS ON THE DEHUMIDIFIER** section. |

# SPECIFICATIONS

| Model | | | RDH-130K | RDH-150K | RDH-170K |
|---|---|---|---|---|---|
| Perfomance | Energy star | | YES | YES | YES |
| | Capacity (Pints/Day) | | 30 | 50 | 70 |
| Electrical | Power input | | 115V~, 60Hz | 115V~, 60Hz | 115V~, 60Hz |
| | Amps | | 4.2 | 5.5 | 6.9 |
| | Watts | | 420 | 570 | 765 |
| Dimension | Unit Dimension (W × D × H) | | 14.09 × 10.47 × 19.92 in<br>358 × 266 × 506 mm | 15.59 × 14.02 × 23.74 in<br>396 × 356 × 603 mm | 15.59 × 14.02 × 23.74 in<br>396 × 356 × 603 mm |
| | Packing Dimension (W × D × H) | | 15.9 × 12.7 × 21.4 in<br>405 × 323 × 543 mm | 17.8 × 16.4 × 25.8 in<br>453 × 416 × 655 mm | 17.8 × 16.4 × 25.8 in<br>453 × 415 × 655 mm |
| | Net / Gross Weight | | 29.76 / 33.07 lbs ( 13.5 / 15 kg) | 37.48 / 41.89 lbs (17/19 kg) | 43 / 46.3 lbs ( 19.5/ 21kg) |
| Function | Refrigeration | | R134A | R410A | R410A |
| | Air Flow | M3/H(CFM) | 260/220 | 370/330 | 370/330 |
| | Noise(Rating) | dB | 52/50 | 56/53 | 54/52 |
| Features | Controls | | Electric | Electric | Electric |
| | Tank volume(L) | | 4 | 8 | 8 |
| | Humidity sensor | | YES | YES | YES |
| | Auto Restart Function | | YES | YES | YES |
| | Filter Check | | YES(250h) | YES(250h) | YES(250h) |
| | 24 Hour On/Off Timer | | 24 | 24 | 24 |
| | Easy-removable Filter | | YES | YES | YES |
| | Digital Display on Unit | | YES | YES | YES |
| | Filter Type | | NORMAL | NORMAL | NORMAL |
| | Variable Fan Speeds | | 2 | 2 | 2 |

# FULL ONE YEAR WARRANTY

Royal Sovereign warrants each Dehumidifier to be free from defects in material and workmanship. Our obligation under this warranty is limited to the repair or replacement, free of charge, when delivered to an authorized Royal Sovereign service center, of any defective part(s) thereof, other than parts damaged in transit. This warranty is in effect to the original purchaser, for a period of one year from the date of purchase and is not transferable. This warranty shall apply only if the dehumidifier is used on Alternating Current (AC) circuit, in accordance with the factory provided instructions which accompany it.

# EXCLUSIONS

This warranty excludes and does not cover defects, malfunctions or failures of your Royal Sovereign Dehumidifiers, caused by repairs by unauthorized persons or service centers, mishandling, improper installation, modification or unreasonable use including incorrect voltage, acts of God, or failure to provide reasonable and necessary maintenance. This warranty is in lieu of any and all expressed warranties. In no event shall Royal Sovereign be liable for consequential or incidental damages. This limitation would not apply if you live in a location that does not permit the exclusion of limitation of incidental or consequential damages. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.

**ROYAL SOVEREIGN INTERNATIONAL, INC.**
2 Volvo Drive Rockleigh, NJ 07647 USA
TEL : +1) 800-397-1025 FAX : +1) 201-750-1022
**www.royalsovereign.com**

**RS CANADA INC.**
5610 Timberlea Blvd, Mississauga Ontario L4W 4M6 CANADA
TEL: +1) 905-461-1095 FAX: +1) 905-461-1096
TF: +1) 866 961-6673
**www.royalsovereign.ca**

# GUIDE DE L'UTILISATEUR

## DÉSHUMIDIFICATEUR

**RDH-130K / 170K**

*Page en Français 17*

*Veuillez lire et conserver ces directives pour consultation future.*
*Pour le service à la clientèle, veuillez cliquer sur l'onglet « Support » du site*
***www.royalsovereign.com (É.-U.)***
***www.royalsovereign.ca (Canada)***

**Royal Sovereign International Inc.**

# DEHUMIDIFIER

Model RDH-130K / RDH-170K

## INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi Royal Sovereign pour vous procurer, à vous et à votre famille, des solutions de confort de l'air de première qualité dans votre maison, appartement ou bureau. Ce déshumidificateur s'installe en quelques minutes et, s'il est correctement entretenu, vous procurera plusieurs années de fonctionnement sans soucis. Ce manuel contient des renseignements utiles pour bien prendre soin de vos nouveaux appareils et bien les entretenir. Veuillez consacrer quelques instants à la lecture attentive des directives.

## Pourquoi déshumidifier?

L'humidité dans l'air peut favoriser la création de moisissures qui causent les odeurs de moisi.
Les déshumidificateurs extraient l'humidité de l'air pour le rendre plus sain à respirer et protéger des dommages l'ameublement d'une pièce.

# TABLE DES MATIÈRES


Page

Consignes de sécurité ..... 4
Fonctionnement ..... 6
Pièces ..... 9
Fonctionnement ..... 11
Soin et entretien ..... 13
Astuces de dépannage ..... 14
Fiche technique ..... 15
Garantie ..... 16
Coordonnées de communication ..... 16

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Pour prévenir les blessures à l'utilisateur et aux autres personnes, de même que les dommages matériels, les directives suivantes doivent être suivies.
Une utilisation inappropriée en non-respect des directives peut entraîner des blessures ou des dommages.

- La gravité est déterminée de la façon suivante.

| | |
|---|---|
| ⚠ **AVERTISSEMENT** | Ce symbole indique un risque de mort ou de blessure grave. |
| ⚠ **ATTENTION** | Ce symbole indique le risque de blessure ou de dommage matériel. |

- Les significations des symboles utilisés dans ce manuel sont indiquées ci-dessous.

| | |
|---|---|
| ⃠ | **À ne jamais faire.** |
| ⓘ | **À toujours faire.** |

## ⚠ AVERTISSEMENT

| | | |
|---|---|---|
| ⃠ **N'excédez pas le courant nominal de la prise électrique ou du dispositif de connexion.**<br>• À défaut de quoi, une surchauffe pourrait créer un risque de choc électrique ou d'incendie. | ⃠ **Ne mettez pas l'appareil en marche ou hors fonction en coupant ou en rétablissant l'alimentation.**<br>• Enfreindre cette directive peut créer un risque de choc électrique ou d'incendie. | ⃠ **N'endommagez pas le cordon d'alimentation et n'utilisez pas un cordon non désigné.**<br>• Enfreindre cette directive peut créer un risque de choc électrique ou d'incendie. |
| ⃠ **Ne changez pas la longueur du cordon d'alimentation et ne branchez pas un autre électroménager sur la même prise.**<br>• Enfreindre cette directive peut créer un risque de choc électrique ou d'incendie. | ⃠ **N'introduisez pas et ne retirez pas la fiche en ayant les mains mouillées.**<br>• Enfreindre cette directive peut créer un risque de choc électrique. | ⃠ **N'installez pas l'appareil près d'une source de chaleur.**<br>• Enfreindre cette directive peut créer un risque de fonte des parties en plastique et d'incendie. |
| ⓘ **Débranchez l'appareil en cas de bruits étranges, d'odeurs ou de fumée provenant de l'appareil même.**<br>• Enfreindre cette directive peut créer un risque de choc ou d'incendie. | ⃠ **On ne doit jamais tenter de désassembler ou de réparer soi-même l'appareil.**<br>• Enfreindre cette directive peut créer un risque de défaillance matérielle ou de choc électrique. | ⓘ **Avant le nettoyage, mettez l'appareil hors fonction et débranchez-le.**<br>• Enfreindre cette directive peut créer un risque de choc électrique ou de blessure. |
| ⃠ **Ne faites pas fonctionner l'appareil en présence de gaz inflammables ou de combustibles, tels l'essence, le benzène, les diluants pour peinture, etc.**<br>• Enfreindre cette directive peut créer un risque d'explosion ou d'incendie. | ⃠ **Ne buvez pas et n'utilisez pas autrement l'eau drainée de l'appareil.**<br>• Elle contient des contaminants qui peuvent provoquer la maladie. | ⃠ **Ne retirez pas le contenant d'eau pendant que fonctionne l'appareil.**<br>• Enfreindre cette directive peut créer un risque de choc électrique ou d'engagement de la fonction de protection de trop-plein. |

## ⚠ ATTENTION

| | | |
|---|---|---|
| ⊘ **N'utilisez pas l'appareil dans des espaces restreints.**<br>• Une ventilation insuffisante peut créer un risque de surchauffe et d'incendie. | ⊘ **N'installez pas l'appareil là où il risque d'être éclaboussé.**<br>• Enfreindre cette directive peut créer un risque d'infiltration d'eau et de dégradation de l'isolant. Enfreindre cette directive peut créer un risque de choc ou d'incendie. | ⓘ **Installez l'appareil sur une partie nivelée et ferme du plancher.**<br>• Si l'appareil se renverse, un déversement de l'eau peut endommager l'ameublement ou créer un risque de choc électrique ou d'incendie. |
| ⊘ **Ne recouvrez pas de serviettes ou d'autres linges les ouvertures d'admission ou d'évacuation.**<br>• Un débit d'air insuffisant peut créer un risque de surchauffe et d'incendie. | ⓘ **Utilisez avec précaution l'appareil dans toute pièce où se trouvent les personnes suivantes:**<br>• nouveau-nés, enfants, personnes âgées et personnes non sensibles à l'humidité. | ⊘ **N'utilisez pas l'appareil là où des substances chimiques sont manipulées.**<br>• Les substances chimiques et solvants dissous dans l'air peuvent détériorer l'appareil. |
| ⊘ **N'introduisez ni doigts ni autres objets dans les grilles ou les ouvertures. Prévenez particulièrement les enfants de ces dangers.**<br>• Enfreindre cette directive peut créer un risque de choc électrique ou de défaillance de l'électroménager. | ⊘ **Ne déposez aucun objet lourd sur le cordon d'alimentation et veillez à ce qu'il ne soit pas comprimé.**<br>• Enfreindre cette directive peut créer un risque d'incendie ou de choc électrique. | ⊘ **Ne grimpez pas sur l'appareil et ne vous y assoyez pas.**<br>• Enfreindre cette directive peut créer un risque de blessure par chute ou de renversement de l'appareil. |
| ⓘ **Introduisez toujours les filtres à fond. Nettoyez le filtre toutes les deux semaines.**<br>• Le fonctionnement sans filtre peut mener à une défaillance de l'appareil. | ⓘ **En cas d'infiltration d'eau dans l'appareil, mettez ce dernier hors fonction et débranchez le cordon d'alimentation, puis contactez un technicien compétent.**<br>• Enfreindre cette directive peut créer un risque de défaillance de l'appareil ou d'accident. | ⊘ **Ne déposez pas de vases à fleurs ou autres contenants d'eau sur l'appareil.**<br>• L'infiltration d'eau dans l'appareil peut détériorer l'isolant et créer un risque de choc électrique ou d'incendie. |

## Données électriques

- Une plaque signalétique indiquant les données électriques et techniques se trouve à l'arrière de l'appareil.
- Vérifiez que l'appareil est adéquatement mis à la terre. Afin de réduire le risque de choc et d'incendie, il importe que la mise à la terre soit appropriée. Le cordon d'alimentation est doté d'une fiche mise à la terre à trois broches pour la protection contre les dangers de choc électrique.
- Votre appareil doit être branché sur une prise murale correctement mise à la terre. Si la prise murale que vous prévoyez utiliser n'est pas correctement mise à la terre ou protégée par fusible temporisé ou disjoncteur, faites installer une prise adéquate par un électricien compétent.
- Veillez à ce que la prise soit accessible une fois l'appareil installé.
- **N'utilisez ni cordons prolongateurs ni fiches adaptatrices avec cet appareil.** Cependant, s'il est nécessaire d'utiliser un cordon prolongateur, n'utilisez qu'un cordon approuvé pour déshumidificateur (en vente dans la plupart des quincailleries).
- Pour éviter les risques de blessure corporelle, débranchez toujours l'alimentation à l'appareil avant de l'installer ou de le réparer.

# FONCTIONNEMENT

## Panneau de commande

**REMARQUE:** Le panneau de commande peut ne pas correspondre tout à fait à celui de l'appareil acheté en raison de légères différences entre les modèles.

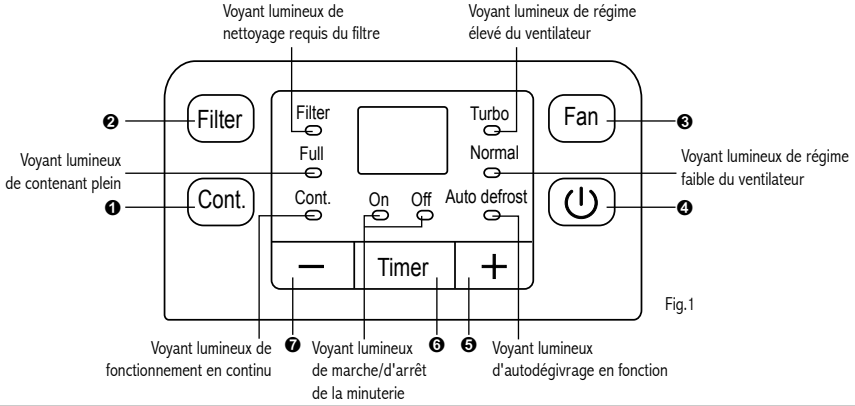



Fig.1

## Panneau de commande

**Remarque:** L'appareil émet un bip chaque fois qu'une touche est pressée pour indiquer un changement de mode.

**❶ Touche de fonctionnement continu**

Appuyer pour le fonctionnement de déshumidification en continu.

**❷ Touche de filtre**

Le voyant de vérification s'illumine lorsque le filtre doit être changé. Le voyant de filtre (nettoyage requis du filtre) s'illumine au terme d'une période de 250 heures de fonctionnement. Pour la réinitialisation après le nettoyage du filtre, pressez la touche de filtre, ce qui éteindra le voyant lumineux.

**❸ Touche de ventilateur**

Commande du régime du ventilateur. Appuyer pour sélectionner le régime élevé ou normal du ventilateur. Réglez le ventilateur au régime élevé (High) pour l'extraction maximum de l'humidité. Lorsque le taux d'humidité est abaissé et qu'un fonctionnement silencieux est souhaité, réglez le régime du ventilateur à Normall.

**❹ Touche de mise sous tension**

Appuyer pour mettre en fonction ou hors fonction le déshumidificateur.

**❺❼⊕/⊖: Touches de diminution/d'augmentation**

- **Touches de réglage de l'humidité**

  Le taux d'humidité est réglable sur une plage de 35 % HR (humidité relative) à 85 % HR par tranches de 5 %.

  Pour l'air plus sec, presser la touche ⊖ et choisir un pourcentage moins élevé (%).

  Pour l'air plus humide, presser la touche ⊕ et choisir un pourcentage plus élevé (%).

- **Touches de réglage de la minuterie**

  Utiliser les touches de diminution/d'augmentation pour régler le délai d'autodémarrage et d'autoarrêt de 0 à 24.

**❻ Touche de minuterie**

Appuyer pour engager la fonction d'autodémarrage ou d'autoarrêt, en combinaison avec les touches ⊕ et ⊖.

**Afficheur**

Indique le réglage en % du taux d'humidité allant de 35 % à 85 % ou l'heure d'autodémarrage/autoarrêt (0~24) durant le réglage, et affiche ensuite le taux d'humidité ambiant (précision de ±5 %) dans une plage de 30 % HR (humidité relative) à 90 % HR.

**Remarque:** Le réglage du taux d'humidité recommandé en conditions normales se situe de 35 % à 50 % selon le degré de confort voulu.

**Codes d'erreur et code de protection:**

**AS-** Erreur de sonde d'humidité--Débrancher l'appareil et le rebrancher. Si l'erreur se répète, obtenir des services techniques

**ES-** Erreur de sonde de température--Débrancher l'appareil et le rebrancher. Si l'erreur se répète, obtenir des services techniques.

**P2-** Le contenant est plein ou mal positionné--Vider le contenant et le réinstaller dans la bonne position.

**EC-** Défaillance de l'appareil--Prière de vérifier que la température ambiante est appropriée selon la température indiquée dans le manuel. Le cas échéant, faire fonctionner l'appareil à la température indiquée. Si la température ambiante n'est pas appropriée à la température indiquée, prière d'obtenir des services techniques.

## Autres caractéristiques

**Voyant lumineux de contenant plein**

S'illumine lorsque le contenant doit être vidé ou lorsque ce dernier est retiré ou incorrectement installé.

**Autoarrêt**

Le déshumidificateur s'éteint après 30 secondes lorsque le contenant est plein ou lorsque ce dernier est retiré ou incorrectement réinstallé.

Lorsque le taux d'humidité réglé est atteint, l'appareil s'éteint automatiquement. Pour certains modèles, le moteur du ventilateur continuera de fonctionner.

**Autodégivrage**

Lorsqu'il y a accumulation de givre sur le serpentin évaporateur, le compresseur s'arrête et le ventilateur continue de fonctionner jusqu'à l'élimination du givre.

**Attendre 3 minutes avant de faire fonctionner de nouveau**

Suivant l'arrêt de l'appareil, ce dernier ne pourra redémarrer qu'après 3 minutes. Cette caractéristique vise à éviter les dommages à l'appareil.

Le redémarrage s'effectuera automatiquement après 3 minutes.

**Vérifiez Filtre entité**

Le système engage un décompte au moment de la mise en fonction du moteur du ventilateur. La caractéristique de vérification du filtre ne peut s'activer que lorsque la période de fonctionnement accumulée atteint 250 heures ou plus.

Le voyant lumineux de réinitialisation (nettoyage requis du filtre) clignote par intervalles d'une seconde; une fois terminé le nettoyage du filtre à air, presser la touche de filtre, ce qui éteindra le voyant de réinitialisation (nettoyage requis du filtre).

**Autoredémarrage**

Si l'appareil s'éteint subitement en raison d'une panne de courant, il redémarrera automatiquement au rétablissement de l'alimentation selon les réglages de fonctionnement précédents.

**Réglage de la minuterie**

- Avec l'appareil en fonction, presser d'abord la touche de minuterie : le voyant lumineux de minuterie hors fonction s'illumine. Il indique que le programme d'autoarrêt est engagé. Presser une seconde fois la touche pour allumer le voyant lumineux indiquant que la fonction automatique a été activée.
- Avec l'appareil hors fonction, presser la touche de minuterie : le voyant lumineux de minuterie en fonction s'illumine. Il indique que le programme d'autodémarrage est engagé. Presser une seconde fois la touche pour éteindre le voyant lumineux indiquant que la fonction automatique a été activée.
- Maintenir pressée la touche d'augmentation ou de diminution pour établir le délai automatique par tranches de 0,5 heure, jusqu'à 10 heures, puis par tranches d'une heure, jusqu'à 24 heures. Un décompte du temps restant avant le démarrage s'effectuera.
- Le délai sélectionné s'enregistrera en 5 secondes et le système reviendra automatiquement à l'affichage du réglage précédent de l'humidité.

- Une fois les délais d'autodémarrage et d'autoarrêt réglés à l'intérieur de la même séquence de programme, les voyants lumineux de minuterie en fonction/hors fonction s'illumineront pour indiquer que les délais de mise en fonction et hors fonction sont maintenant programmés.
- La mise en fonction ou hors fonction de l'appareil à tout moment ou le réglage de la minuterie à 0 auront pour effet d'annuler la fonction d'autodémarrage/autoarrêt.
- Lorsque le code P2 apparaît à la fenêtre d'affichage à DEL, la fonction d'autodémarrage/autoarrêt est également annulée.

# PIÈCES

**Avant**

1. Panneau de commande
2. Grille d'admission d'air
3. Grille de sortie d'air
4. Filtre à air (derrière la grille)
5. Contenant d'eau
6. Poignée (aux deux côtés)

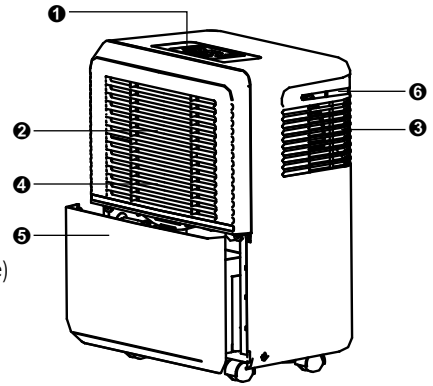



Fig.2

**Arrière**

1. Sortie du tuyau de drainage
2. Roulettes
3. Cordon d'alimentation et fiche
4. Lien (utilisé seulement pour l'entreposage de l'appareil.)

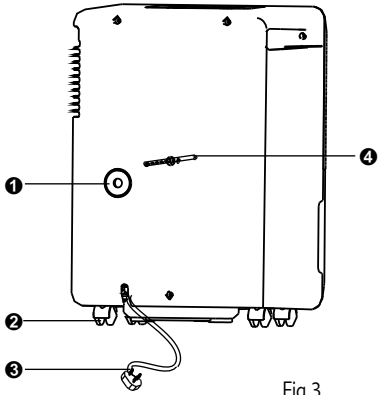
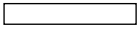


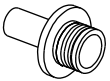

Fig.3

**REMARQUE:** Le panneau de commande peut ne pas correspondre tout à fait à celui de l'appareil acheté en raison de légères. différences entre les modèles.

**Accessoires:**



Tuyau de drainage (1 un.)



Adaptateur A (1 un.)

vis (2 un.)

## Utilisation générale

Faire fonctionner un déshumidificateur au sous-sol aura peu, sinon aucun effet de déshumidification dans un espace d'entreposage adjacent clos, tel qu'un placard, à moins qu'il n'y ait une circulation d'air adéquate entre l'extérieur et l'intérieur de l'espace.

- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Ce déshumidificateur est destiné aux applications résidentielles intérieures seulement. Le déshumidificateur ne doit pas être utilisé pour des applications commerciales ou industrielles.
- Déposez le déshumidificateur sur un plancher uniforme et nivelé pouvant soutenir le poids de l'appareil ajouté à celui du contenant rempli d'eau.
- Laissez un espace d'air d'au moins 20 cm sur tous les côtés de l'appareil.
- Installez l'appareil dans une zone où la température ne s'abaissera pas sous 5 °C (41 °F). Le serpentin peut se couvrir de givre à des températures inférieures à 5 °C (41 °F), ce qui peut réduire le rendement.
- Gardez l'appareil à l'écart de tout sèche-linge, appareil de chauffage ou radiateur.
- Utilisez l'appareil pour prévenir les dommages dus à la moisissure là où des livres ou autres biens précieux sont rangés.
- Utilisez le déshumidificateur au sous-sol pour prévenir les dommages dus à la moisissure.
- Le déshumidificateur doit être utilisé dans un endroit fermé pour l'efficacité maximum.
- Fermez toutes les portes, fenêtres et ouvertures donnant à l'extérieur de la pièce.

**Roulettes (quatre sous l'appareil)**

- Les roulettes peuvent pivoter librement.
- Ne contraignez pas les roulettes au déplacement sur une moquette, et ne déplacez pas l'appareil lorsque le contenant contient de l'eau. (L'appareil risque de basculer et répandre l'eau.)

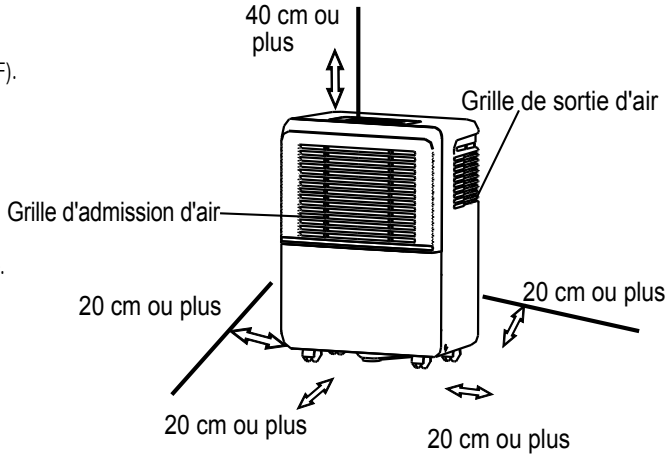



Fig.4a

## L'utilisation de l'appareil

- Lors de l'utilisation initiale du déshumidificateur, faites fonctionner l'appareil en continu pendant 24 heures.
- Cet appareil est conçu pour un fonctionnement à des températures ambiantes de 5 °C/41 °F à 35 °C/95 °F.
- Lorsque l'appareil a été mis hors fonction et doit être remis en fonction rapidement, il ne pourra fonctionner correctement qu'après environ trois minutes.
- Ne branchez pas le déshumidificateur sur une prise multiple où sont également raccordés d'autres électroménagers. Choisissez un emplacement approprié, en veillant à ce qu'une prise de courant soit aisément accessible.
- Branchez l'appareil sur une prise électrique avec mise à la terre.
- Assurez-vous que le contenant d'eau est correctement installé, sans quoi l'appareil ne pourra pas fonctionner de façon appropriée.

**REMARQUE:** Lorsque l'eau dans le contenant atteint un certain niveau, prenez soin de ne pas faire basculer l'appareil en le déplaçant.

# FONCTIONNEMENT

## Évacuation de l'eau accumulée

**Il existe deux façons d'évacuer l'eau accumulée.**

**1. Utiliser le contenant**

- Lorsque l'appareil est hors fonction et que le contenant est plein, l'appareil émet 8 bips, le voyant lumineux de contenant plein clignote et l'indication P2 apparaît à l'afficheur numérique.
- Lorsque l'appareil est en fonction et que le contenant est plein, le compresseur s'éteint, de même que le ventilateur, au bout de 30 secondes afin d'assécher le condensateur; ensuite, l'appareil émet 8 bips, le voyant lumineux de contenant plein clignote et l'indication P2 apparaît à l'afficheur numérique.
- Retirez lentement le contenant de l'appareil. Tenez fermement les poignées gauche et droite, et retirez avec précaution le contenant perpendiculairement afin d'éviter le déversement. Ne le déposez pas au sol, car le fond du contenant est irrégulier. Poser le contenant au sol risque d'entraîner un déversement d'eau.
- Évacuez l'eau et réinstallez le contenant. Le contenant doit être en place et fermement appuyé pour que puisse fonctionner le déshumidificateur.
- L'appareil redémarre au moment où le contenant est replacé dans la position appropriée.

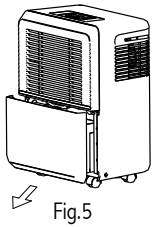


Fig.5

1. Retirez légèrement le contenant.

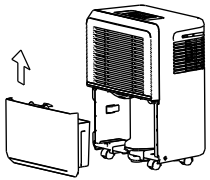


Fig.6

2. Maintenez les deux côtés du seau avec même force et le sortir de l'unité
3. Videz l'eau hors du contenant

**REMARQUES:**

- Lors du retrait du contenant, ne touchez aucune pièce située à l'intérieur de l'appareil. Omettre cette précaution risque d'endommager l'appareil.
- Veillez à pousser le contenant doucement jusqu'au fond de l'appareil. Coincer le contenant sur quelque chose ou omettre de le pousser à fond peut empêcher le fonctionnement de l'appareil.
- Lors du retrait du contenant, si de l'eau se trouve dans l'appareil, ce dernier doit être asséché.

**2. Drainage continu**

L'eau peut être automatiquement évacuée vers un drain de plancher en reliant à l'appareil un tuyau d'eau (d.i. ≥ 5/16, non compris) doté d'une extrémité femelle filetée (d.i. = 1 , non compris).

- Installez le tuyau de drainage sur l'adaptateur A (voir la fig. 7) placé dans le contenant.
- Retirez le bouchon en plastique de la sortie de drainage arrière de l'appareil, puis rangez-le à l'écart et retirez le contenant; introduisez ensuite le tuyau de drainage dans la sortie de drainage de l'appareil et enfoncez-le fermement dans le connecteur à l'avant de l'appareil. (voir la fig. 9)
- Vissez l'adaptateur A à l'appareil à l'aide de deux vis (placées dans le contenant).
- Enfoncez l'extrémité femelle filetée du tuyau d'eau dans l'adaptateur A (voir la fig. 10), puis acheminez le tuyau jusqu'au drain de plancher ou une installation de drainage appropriée.
- Veillez à ce que le tuyau soit bien fixé pour éviter les fuites.
- Dirigez le tuyau vers le drain et veillez à ce qu'il n'y ait aucun coincement qui puisse gêner le débit d'eau.
- Placez l'extrémité du tuyau dans le drain et veillez à ce qu'elle soit à niveau ou rabattue de sorte que l'eau s'en écoule uniformément. Ne la retroussez jamais.
- Replacez le contenant dans l'appareil et assurez-vous qu'il y loge correctement.
- Sélectionnez le réglage de l'humidité et le régime du ventilateur voulus de l'appareil afin d'engager le drainage continu.

**REMARQUE:** Lorsque le drainage continu n'est pas utilisé, retirez le tuyau de drainage de la sortie.

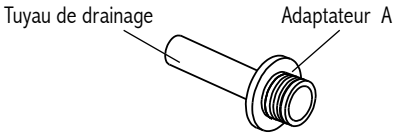


Fig.7

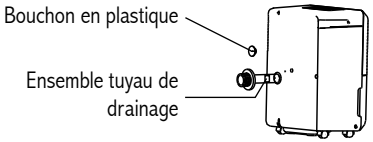


Fig.8

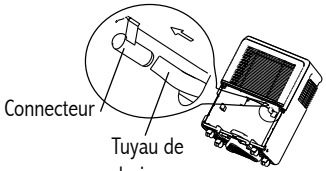


Fig.9

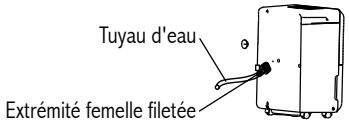


Fig.10

# SOIN ET ENTRETIEN

## Entretien et nettoyage du déshumidificateur

Mettez le déshumidificateur hors fonction et retirez la fiche de la prise murale avant le nettoyage.

**1. Nettoyer la grille et le boîtier**

- Utilisez de l'eau et un détergent doux. N'utilisez aucun javellisant ni abrasif.
- N'éclaboussez pas directement l'appareil lui-même.
  Enfreindre cette consigne peut créer un risque de choc électrique, de détérioration de l'isolant ou de corrosion de l'appareil.
- Étant donné que les grilles d'admission et de sortie d'air s'encrassent aisément, utilisez un aspirateur ou une brosse pour les nettoyer.

**2. Nettoyer le contenant**

Toutes les quelques semaines, nettoyez le contenant pour prévenir la formation de moisissures et de bactéries.
Remplissez partiellement le contenant d'eau en y ajoutant une peu de détergent doux.
Faites remuer la solution savonneuse, puis videz et rincez le contenant.

**REMARQUE:** Ne nettoyez pas le contenant au lave-vaisselle. Une fois nettoyé, le contenant doit être en place et fermement appuyé pour que puisse fonctionner le déshumidificateur.

**3. Nettoyer le filtre à air**

- Retirez le filtre toutes les deux semaines selon les conditions de fonctionnement normal.
- Retirez le filtre du haut de l'appareil (voir la fig. 11a)
  ou enlevez-le en retirant le contenant et en abaissant le filtre (voir la fig. 11b).
- Lavez le filtre à l'eau propre et asséchez-le ensuite.
- Réinstallez le filtre et le contenant.

**ATTENTION:**

NE PAS faire fonctionner le déshumidificateur sans filtre, pour éviter de réduire le rendement par accumulation de saletés et de peluches.

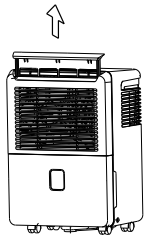


Fig.11a

or

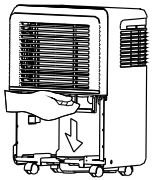


Fig.11b

**4. Lorsque l'appareil demeure inutilisé pendant de longues périodes**

- Après avoir mis l'appareil hors fonction, attendez une journée avant de vider le contenant.
- Nettoyez l'appareil principal, le contenant d'eau et le filtre à air.
- Recouvrez l'appareil d'un sac en plastique.
- Entreposez l'appareil à la verticale dans un endroit sec et bien aéré.
- Pliez le cordon et fixez-le à l'aide du lien (fig. 12).
- Recouvrez l'appareil d'un sac en plastique.
- Entreposez l'appareil à la verticale dans un endroit sec et bien aéré.

Fig.12

# ASTUCES DE DÉPANNAGE

Avant d'appeler le service à la clientèle, consultez d'abord le tableau ci-dessous.

| Problème | | Ce qui doit être vérifié |
|---|---|---|
| L'appareil ne démarre pas | | • Veiller à ce que la fiche du déshumidificateur soit complètement enfoncée sur la prise.<br>• Vérifier le panneau de fusibles/disjoncteurs de la bâtisse.<br>• Le déshumidificateur a atteint le niveau préréglé ou le contenant est plein.<br>• Le contenant d'eau n'est pas correctement installé. |
| Le déshumidificateur n'assèche pas l'air comme il se doit. | | • Prévoir une période suffisante à abaisser l'humidité.<br>• Veiller à ce qu'il n'y ait aucun rideau, store ou meuble obstruant l'avant ou l'arrière du déshumidificateur.<br>•Le réglage de l'humidité peut devoir être abaissé.<br>• Vérifier que toutes les portes, fenêtres et autres ouvertures sont bien fermées.<br>• La température ambiante située sous 5 °C (41 °F) n'est pas assez élevée.<br>• Un appareil de chauffage au kérosène ou autre appareil génère de la vapeur d'eau dans la pièce. |
| L'appareil émet un bruit intense lors du fonctionnement. | | • Le filtre à air est obstrué.<br>• L'appareil est incliné au lieu d'être à la verticale comme il se doit.<br>• La surface du sol n'est pas nivelée. |
| Du givre recouvre le serpentin. | | • Ceci est normal. Le déshumidificateur est doté d'une fonction d'autodégivrage. |
| De l'eau apparaît sur le sol. | | • Le connecteur du tuyau ou le lien au tuyau peut être relâché.<br>• Il est prévu de recueillir l'eau dans le contenant, mais le bouchon de drainage arrière est retiré. |
| Les codes ES, AS,P2 et EC apparaissent à l'afficheur | | • Ceux-ci sont des codes d'erreur et de protection. Voir la section des **touches de commande du déshumidificateur.** |

# FICHE TECHNIQUE

| Modèle | | | RDH-130K | RDH-150K | RDH-170K |
|---|---|---|---|---|---|
| Rendement | Energy Star | | YES | YES | YES |
| | Capacité (pintes/jour) | | 30 | 50 | 70 |
| Électricité | Puissance d'entrée | | 115V~, 60Hz | 115V~, 60Hz | 115V~, 60Hz |
| | Ampères | | 4.2 | 5.5 | 6.9 |
| | Watts | | 420 | 570 | 765 |
| Dimension | Dimensions de l'appareil (L × P × H) | | 14.09 × 10.47 × 19.92 po<br>358 × 266 × 506 mm | 15.59 × 14.02 × 23.74 po<br>396 × 356 × 603 mm | 15.59 × 14.02 × 23.74 po<br>396 × 356 × 603 mm |
| | Dimensions de l'emballage (L × P × H) | | 15.9 × 12.7 × 21.4 po<br>405 × 323 × 543 mm | 17.8 × 16.4 × 25.8 po<br>453 × 416 × 655 mm | 17.8 × 16.4 × 25.8 po<br>453 × 415 × 655 mm |
| | Poids net/brut | | 29.76 / 33.07 lb (13.5/15 kg) | 37.48 / 41.89 lb (17/19 kg) | 43 / 46.3 lb (19.5/ 21 kg) |
| Fonction | Réfrigération | | R134A | R410A | R410A |
| | Débit d'air | M3/H(pi³/m) | 260/220 | 370/330 | 370/330 |
| | Bruit (nominal) | dB | 52/50 | 56/53 | 54/52 |
| Caractéristiques | Commandes | | Électriques | Électriques | Électriques |
| | Volume du réservoir (L) | | 4 | 8 | 8 |
| | Sonde d'humidité | | OUI | OUI | OUI |
| | Fonction d'autodémarrage | | OUI | OUI | OUI |
| | Vérification du filtre | | OUI (250h) | OUI (250h) | OUI (250h) |
| | Minuterie de mise hors/en fonction 24 heures | | 24 | 24 | 24 |
| | Filtre à retrait aisé | | OUI | OUI | OUI |
| | Afficheur numérique à l'appareil | | OUI | OUI | OUI |
| | Type de filtre | | NORMAL | NORMAL | NORMAL |
| | Régimes variables du ventilateur | | 2 | 2 | 2 |

# GARANTIE COMPLÈTE D'UN AN

Royal Sovereign garantit que chaque déshumidificateur est exempt de tout défaut de matériau et de fabrication. En vertu de la présente garantie, nous avons l'obligation de réparer ou de remplacer gratuitement toute pièce défectueuse d'un appareil livré à un centre de service autorisé de Royal Sovereign, sauf les pièces endommagées durant le transport. Cette garantie est offerte à l'acheteur d'origine pour une période d'un an à compter de la date d'achat. La garantie n'est pas transférable. La présente garantie est en vigueur uniquement si le déshumidificateur a été alimenté sur un courant alternatif (c.a) conformément aux directives du fabricant qui accompagnent l'appareil.

# EXCLUSIONS

La présente garantie exclut et ne couvre pas les défaillances et les pannes de vos déshumidificateurs Royal Sovereign qui ont été causées par des réparations effectuées par une personne ou un centre de service non autorisés, une mauvaise manipulation de l'appareil, une mauvaise installation, des modifications ou une utilisation abusive, y compris l'utilisation d'une tension d'alimentation inadéquate, des catastrophes naturelles ou le manque d'entretien nécessaire et raisonnable de l'appareil. Cette garantie remplace toute autre garantie expresse. Royal Sovereign n'accepte aucune responsabilité quant aux dommages consécutifs ou indirects. Cette restriction ne s'applique pas si vous résidez dans un endroit qui ne permet pas l'exclusion ou la restriction des dommages consécutifs ou indirects. Cette garantie vous confère des droits juridiques particuliers, auxquels peuvent s'ajouter d'autres droits qui varient selon les pays.

**ROYAL SOVEREIGN INTERNATIONAL, INC.**
2 Volvo Drive Rockleigh, NJ 07647 É.-U.
TÉL. : 1-800-397-1025 TÉLÉC. : 1-201-750-1022
**www.royalsovereign.com**

**RS CANADA INC.**
5610, boul. Timberlea, Mississauga (Ontario) L4W 4M6 CANADA
TÉL. : 1-905-461-1095 TÉLÉC. : 1-905-461-1096
SF : 1-866-961-6673
**www.royalsovereign.ca**